Európai Parlament
2019-2024

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2022/0155(COD)

30.5.2023

MÓDOSÍTÁS: 1719 - 1909

Jelentéstervezet
Javier Zarzalejos
(PE746.811v01-00)

A gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapítása

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

AM_Com_LegReport

Módosítás 1719
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Adatkezelési tevékenységek és ***adatvédelem***	Adatkezelési tevékenységek és ***az adatkezelés elvei***

Or. en

Módosítás 1720
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a 7. cikk (3) bekezdésében említetteknek megfelelően véleménynyilvánítás a tervezett felderítést elrendelő határozatokról;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1721
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) együttműködés a koordináló hatóságokkal és válaszadás a koordináló hatóságok megkereséseire a 16. cikk (2) bekezdésében említett tervezett hozzáférés	***törölve***

letiltására vonatkozó határozatokkal kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 1722
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) együttműködés a koordináló hatóságokkal és válaszadás a koordináló hatóságok megkereséseire a 16. cikk (2) bekezdésében említett tervezett hozzáférés letiltására vonatkozó határozatokkal kapcsolatban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1723
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 17. cikk (3) bekezdése értelmében a részére továbbított hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok fogadása és feldolgozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1724
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 17. cikk (3) bekezdése értelmében a részére továbbított hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok fogadása és feldolgozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1725
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) együttműködés a koordináló hatóságokkal a 20. és 21. cikkel összhangban ***az áldozatok*** tájékoztatáshoz és segítségnyújtáshoz való jogával kapcsolatos feladatok tekintetében;	d) együttműködés a koordináló hatóságokkal a 20. és 21. cikkel összhangban ***a túlélők*** tájékoztatáshoz és segítségnyújtáshoz való jogával kapcsolatos feladatok tekintetében;

Or. en

Módosítás 1726
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) kérésre segítségnyújtás a Bizottságnak a 37. cikkben említett együttműködési mechanizmus szerinti feladataival összefüggésben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1727
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mutatók 44. cikkben említett adatbázisainak létrehozása, fenntartása és működtetése;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1728
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – k pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
k) a ***mutatók és*** bejelentések ***adatbázisaihoz*** való hozzáférés biztosítása és nyomon követése a 46. cikkel összhangban;	k) a bejelentések ***adatbázisához*** való hozzáférés biztosítása és nyomon követése a 46. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 1729
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – m pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
m) a gyermekek esetleges ***online*** szexuális bántalmazásáról szóló bejelentések értékelése és feldolgozása a 48. cikkel összhangban;	m) a gyermekek esetleges szexuális bántalmazásáról szóló bejelentések értékelése és feldolgozása a 48. cikkel összhangban;

Or. en

Módosítás 1730
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) együttműködés az Europollal és a partnerszervezetekkel az 53. és 54. cikkel összhangban, az áldozatok azonosításával kapcsolatos feladatokat is beleértve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1731
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) együttműködés az Europollal és a partnerszervezetekkel az 53. és 54. cikkel összhangban, ***az áldozatok*** azonosításával kapcsolatos feladatokat is beleértve;	n) együttműködés az Europollal és a partnerszervezetekkel az 53. és 54. cikkel összhangban, ***a túlélők*** azonosításával kapcsolatos feladatokat is beleértve;

Or. en

Módosítás 1732
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós központ csak akkor és addig tárolja a (2) bekezdésben említett személyes adatokat, ha és ameddig az a (2) bekezdésben felsorolt alkalmazandó célok eléréséhez feltétlenül szükséges.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1733
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A (2) bekezdésben említett személyes adatok kezelése a következő elvek szerint történik.A személyes adatok:
	a) kezelését jogszerűen és tisztességesen kell végezni („jogszerűség és tisztességes eljárás”);
	b) gyűjtése csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból történhet, és nem kezelhetők ezzel a céllal össze nem egyeztethető módon („célhoz kötöttség”);
	c) az adatkezelés céljai szempontjából megfelelőek és relevánsak, és a szükségesre kell korlátozódniuk („adattakarékosság”);
	d) pontosak, és szükség esetén naprakésszé teszik azokat;minden észszerű intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy a hibás személyes adatok – tekintettel kezelésük céljaira – késedelem nélkül törlésre vagy helyesbítésre kerüljenek („pontosság”);
	e) tárolásának olyan formában kell történnie, amely az érintettek azonosítását csak a személyes adatok kezelése céljából elengedhetetlenül szükséges ideig teszi

lehetővé („a tárolás korlátozása”).

Or. en

Módosítás 1734
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Biztosítja a személyes adatok biztonságos tárolását, valamint azt, hogy a tárolásra megfelelő technikai és szervezeti biztosítékok mellett kerüljön sor. Ezek a biztosítékok különösen azt garantálják, hogy a személyes adatokhoz csak a tárolás céljával egyező célból férhessenek hozzá és csak e célból legyenek kezelhetők, magas szintű biztonságot érjenek el, és hogy a személyes adatokat töröljék, amint az az alkalmazandó célokból többé már nem feltétlenül szükséges. Rendszeresen felülvizsgálja és szükség esetén kiigazítja ezeket a biztosítékokat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1735
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Paul Tang, Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Biztosítja a személyes adatok biztonságos tárolását, valamint azt, hogy a tárolásra ***megfelelő*** technikai és szervezeti	(4) Biztosítja a személyes adatok ***titkosított vagy hasonlóan*** biztonságos ***módon történő*** tárolását, valamint azt,

biztosítékok mellett kerüljön sor. Ezek a biztosítékok különösen azt garantálják, hogy a személyes adatokhoz csak a tárolás céljával egyező célból férhessenek hozzá és csak e célból legyenek kezelhetők, magas szintű biztonságot érjenek el, és hogy a személyes adatokat töröljék, amint az az alkalmazandó célokból többé már nem feltétlenül szükséges. Rendszeresen felülvizsgálja és szükség esetén kiigazítja ezeket a biztosítékokat.	hogy a tárolásra ***a legkorszerűbb*** technikai és szervezeti biztosítékok mellett kerüljön sor***. Az adatbiztonságra vonatkozó, az (EU) 2018/1725 rendelet 88. cikke, a 767/2008/EK rendelet 32. cikke, az 1987/2006/EK rendelet 16. cikke, az (EU) 2018/1862 rendelet 16. cikke és a 603/2013/EU rendelet 34. cikke szerinti biztonsági követelmények ennek megfelelően alkalmazandók***. Ezek a biztosítékok különösen azt garantálják, hogy a személyes adatokhoz csak a tárolás céljával egyező célból férhessenek hozzá és csak e célból legyenek kezelhetők, magas szintű biztonságot érjenek el, és hogy a személyes adatokat töröljék, amint az az alkalmazandó célokból többé már nem feltétlenül szükséges. Rendszeresen felülvizsgálja és szükség esetén kiigazítja ezeket a biztosítékokat.

Or. en

Indokolás

A beillesztendő módosítás több biztosítékot és a legmagasabb szintű kiberbiztonsági intézkedéseket tartalmaz.

Módosítás 1736
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
51 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	51a. cikk
	Adatvédelem és adatbiztonság
	1. Az uniós központ elfogadja a szükséges intézkedéseket, beleértve az informatikai rendszereire, adatbázisaira és kommunikációs infrastruktúrájára vonatkozó biztonsági tervet és a katasztrófa utáni helyreállítási tervet az alábbiak érdekében:

a) az adatok fizikai védelme, többek között a kritikus infrastruktúrák védelmére irányuló katasztrófatervek elkészítése által;

b) a személyes adatok feldolgozásához használt adatfeldolgozó létesítményekhez való hozzáférés megakadályozása illetéktelen személy számára (hozzáférés-ellenőrzés);

c) az adathordozók jogosulatlan olvasásának, másolásának, megváltoztatásának vagy eltávolításának megakadályozása (adathordozók ellenőrzése);

d) adatok jogosulatlan bevitelének, a tárolt személyes adatokba való jogosulatlan vizsgálatnak, valamint a személyes adatok megváltoztatásának vagy törlésének megakadályozása (tárolás ellenőrzése);

e) annak megakadályozása, hogy a számítógépes adatkezelő rendszereket adatátviteli berendezések segítségével jogosulatlan személyek használják (felhasználók ellenőrzése);

f) az adatbázisokban az engedély nélküli adatkezelés és az adatbázisokban kezelt adatok engedély nélküli módosításának vagy törlésének megakadályozása (adatbevitel ellenőrzése);

g) annak biztosítása, hogy az automatizált adatkezelő rendszer használatára jogosult személyek kizárólag a hozzáférési engedélyben meghatározott adatokhoz férjenek hozzá, mégpedig kizárólag egyéni és egyedi felhasználói azonosítókkal és titkos hozzáférési módszerekkel (az adatokhoz való hozzáférés ellenőrzése);

h) olyan profilok kidolgozása, amelyek leírják az adatokhoz vagy az adatfeldolgozó létesítményekhez való hozzáférésre jogosult valamennyi személy feladatait és felelősségét, és kérésre haladéktalanul az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére bocsátja ezeket a profilokat és minden egyéb releváns

információt felügyeleti célokra (személyzeti profilok);

i) annak biztosítása, hogy ellenőrizhető és megállapítható legyen, hogy adatátviteli berendezés alkalmazásával mely szervekhez lehet személyes adatokat továbbítani (adatátviteli berendezés ellenőrzése);

j) annak biztosítása, hogy utólag ellenőrizhető és megállapítható legyen, hogy mely személyes adatokat vitték be gépi adatkezelő rendszerekbe, valamint hogy az adatokat mikor és ki vitte be (a bevitel ellenőrzése);

k) a személyes adatok továbbítása vagy adathordozók szállítása során a személyes adatok jogosulatlan leolvasásának, másolásának, módosításának vagy törlésének megakadályozása, különösen a megfelelő titkosítási technikák révén (a szállítás ellenőrzése);

l) az e bekezdésben említett biztonsági intézkedések eredményességének figyelemmel kísérése, és a belső ellenőrzéssel kapcsolatos azon szervezeti intézkedések megtétele, amelyek az e határozatnak való megfelelés biztosításához szükségesek (önellenőrzés), és azoké, amelyek a (b)–(j) pontban felsorolt intézkedések alkalmazásából adódóan kialakuló bármely olyan helyzet 24 órán belüli automatikus észleléséhez szükségesek, amely egy, a biztonságot érintő esemény bekövetkezését jelezheti;

m) annak biztosítása, hogy üzemzavar esetén a telepített rendszer normális működése helyreállítható legyen (helyreállítás);

n) annak biztosítása, hogy az adatbázisok megfelelően teljesítsék feladataikat, hogy a fellépő hibákról jelentés készüljön (megbízhatóság), és hogy az adatbázisokban tárolt személyes adatok a rendszer hibás működése esetén ne sérüljenek (integritás); továbbá

	o) technikai helyszínei biztonságának biztosítása.
	2. Az uniós központ a kommunikációs infrastruktúrán keresztül történő, a kiegészítő információk kezelésének és cseréjének biztonsága tekintetében az (1) bekezdésben említettekkel egyenértékű intézkedéseket hoz.

Or. en

Módosítás 1737
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A kapcsolattartó tisztviselők segítik az uniós központ és az őket kijelölő koordináló hatóságok közötti információcserét. ***Amennyiben az uniós központ a 12. cikkel összhangban benyújtott, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok esetleges terjesztéséről vagy gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvételről szóló bejelentéseket kap, az illetékes tagállam által kijelölt kapcsolattartó tisztviselők a 36. cikk (1) bekezdésével összhangban elősegítik az ezen anyag vagy beszélgetés jogellenességének megállapítására irányuló eljárást.***	(2) A kapcsolattartó tisztviselők segítik az uniós központ és az őket kijelölő koordináló hatóságok közötti információcserét.

Or. en

Módosítás 1738
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ saját megbízatásának keretében ***együttműködik az Europollal***.	(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ saját megbízatásának keretében ***tanácsot kér az Europoltól***.

Or. en

Módosítás 1739
Fabienne Keller, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az Europol és az uniós központ együttműködik az NCMEC központtal a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok elleni küzdelemben. Ez az együttműködés magában foglalhatja a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, ismert anyagokat tartalmazó adatbázisaik megosztását.

Or. en

Módosítás 1740
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az Europol és az uniós központ a lehető legteljesebb hozzáférést biztosítja egymásnak a releváns információkhoz és információs rendszerekhez, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.	***törölve***

Az ügyvezető igazgató feladatainak sérelme nélkül az uniós központ az igazgatási funkciók Europollal való megosztása révén maximálisra növeli a hatékonyságot, ideértve a személyzeti irányítással, az információtechnológiával (IT) és a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatokat is.

Or. en

Indokolás

Ezen eszköz jogalapja nem teszi lehetővé feladatok hozzáadását az Europolhoz.

Módosítás 1741
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az Europol és az uniós központ a lehető legteljesebb hozzáférést biztosítja egymásnak a releváns információkhoz és információs rendszerekhez, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.	***törölve***
Az ügyvezető igazgató feladatainak sérelme nélkül az uniós központ az igazgatási funkciók Europollal való megosztása révén maximálisra növeli a hatékonyságot, ideértve a személyzeti irányítással, az információtechnológiával (IT) és a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatokat is.	

Or. en

Indokolás

Az 53. cikk (2) bekezdése az egyetlen hivatkozás a javaslatban arra, hogy az uniós központ hozzáférjen az Europol információs rendszereihez. Ezért nem világos, hogy az ilyen hozzáférésre milyen célból és milyen konkrét biztosítékok mellett kerülne sor. A javasolt uniós központ nem bűnüldöző szerv, és semmilyen körülmények között nem szabad közvetlen hozzáférést biztosítani számára az Europol információs rendszereihez!

Módosítás 1742
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az Europol és az uniós központ a lehető legteljesebb hozzáférést biztosítja egymásnak a releváns információkhoz és információs rendszerekhez, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1743
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az Europol és az uniós központ a lehető legteljesebb hozzáférést biztosítja egymásnak a releváns információkhoz és információs rendszerekhez, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.	Az Europol és az uniós központ a lehető legteljesebb hozzáférést biztosítja egymásnak a releváns információkhoz és információs rendszerekhez, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban. ***Az Europol információs rendszereiben feldolgozott személyes adatokhoz való hozzáférés – amennyiben az az uniós központ feladatainak ellátásához szigorúan szükséges – csak eseti alapon, kifejezett***

	kérelem benyújtása esetén engedélyezhető, amely tartalmazza a konkrét célt és indoklást. Az Europol számára elő kell írni, hogy kellő gondossággal értékelje ezeket a kérelmeket, és csak akkor továbbítsa a személyes adatokat az uniós központnak, ha az feltétlenül szükséges és az előírt céllal arányos.

Or. en

Módosítás 1744
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az Europol és az uniós központ ***a lehető legteljesebb*** hozzáférést ***biztosítja*** egymásnak a releváns információkhoz ***és információs rendszerekhez***, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.	Az Europol és az uniós központ hozzáférést ***biztosít*** egymásnak a releváns információkhoz, amennyiben ez a feladataik ellátásához szükséges és az ilyen hozzáférést szabályozó uniós jogi aktusokkal összhangban.

Or. en

Módosítás 1745
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető igazgató feladatainak sérelme nélkül az uniós központ az igazgatási funkciók Europollal való megosztása révén maximálisra növeli a hatékonyságot, ideértve a személyzeti irányítással, az információtechnológiával (IT) és a költségvetés végrehajtásával	***törölve***

kapcsolatos feladatokat is.

Or. en

Módosítás 1746
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető igazgató feladatainak sérelme nélkül az uniós központ az igazgatási funkciók Europollal való megosztása révén maximálisra növeli a hatékonyságot, ideértve a személyzeti irányítással, az információtechnológiával (IT) és a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatokat is.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1747
Hilde Vautmans, Olivier Chastel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető igazgató feladatainak sérelme nélkül az uniós központ az igazgatási funkciók Europollal való megosztása révén maximálisra növeli a hatékonyságot, ideértve a személyzeti irányítással, az információtechnológiával (IT) és a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatokat is.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1748

Hilde Vautmans, Olivier Chastel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az uniós központ az Europoltól és más bűnüldöző szervektől függetlenül működik.

Or. en

Módosítás 1749
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2a. A személyes adatok Europol részére történő továbbítását az (EU) 2018/1725 rendelet szabályozza.

Or. en

Módosítás 1750
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az együttműködés feltételeit és a munkamegállapodásokat egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1751

Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az együttműködés feltételeit ***és a munkamegállapodásokat egyetértési megállapodásban*** kell rögzíteni.	(3) Az együttműködés feltételeit ***az (EU) 2016/794 rendelet 23. cikkének (4) bekezdésével összhangban munkamegállapodásokban*** kell rögzíteni.

Or. en

Módosítás 1752
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az együttműködés feltételeit és a munkamegállapodásokat egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.	(3) Az együttműködés feltételeit és a munkamegállapodásokat ***nyilvánosan elérhető*** egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.

Or. en

Módosítás 1753
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az együttműködés feltételeit és a munkamegállapodásokat egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.	(3) Az együttműködés feltételeit és a munkamegállapodásokat ***nyilvánosan elérhető*** egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.

Or. en

Módosítás 1754
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Együttműködés a ***partnerszervezetekkel***	Együttműködés a ***külső szervezetekkel***

Or. en

Módosítás 1755
Hilde Vautmans, Maite Pagazaurtundúa, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ együttműködhet a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a civil társadalmi szervezeteket és a részben állami szervezeteket is.	(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ együttműködhet a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a ***közérdekből eljáró*** civil társadalmi szervezeteket***, a forródrót-szolgálatokat*** és a részben állami szervezeteket is.

Or. en

Módosítás 1756
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ ***együttműködhet*** a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a civil társadalmi szervezeteket és a részben állami szervezeteket is.	(1) Amennyiben az e rendelet szerinti feladatainak ellátásához szükséges, az uniós központ ***együttműködik*** a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a civil társadalmi szervezeteket és a részben állami szervezeteket***, valamint az INHOPE-hálózatot*** is.

Or. en

Módosítás 1757
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***Amennyiben*** az e rendelet szerinti feladatainak ***ellátásához szükséges,*** az uniós központ ***együttműködhet*** a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a civil társadalmi szervezeteket és a részben állami szervezeteket is.	(1) Az e rendelet szerinti feladatainak ***ellátása érdekében*** az uniós központ ***együttműködik*** a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene folytatott küzdelemmel kapcsolatos kérdésekben információval és szakértelemmel rendelkező szervezetekkel és hálózatokkal, beleértve a civil társadalmi szervezeteket és a részben állami szervezeteket is.

Or. en

Módosítás 1758
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az (1) bekezdésben említett uniós központtal való együttműködés különösen a következőket foglalhatja magában: a) a Bizottság támogatása a 3. cikk (8) bekezdésében, a 4. cikk (5) bekezdésében, a 6. cikk (4) bekezdésében és a 11. cikkben említett iránymutatások kidolgozásában; b) a mutatók 44. cikkben említett adatbázisainak naprakésszé tétele; c) új és meglévő felderítési technológiák innovációja; d) az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban a szolgáltatóknak címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtására szolgáló technológiák e szolgáltatók rendelkezésére bocsátása.

Or. en

Módosítás 1759
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós központ egyetértési megállapodásokat köthet az (1) bekezdésben említett szervezetekkel, amelyek az együttműködés feltételeit határozzák meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1760
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós központ ***egyetértési*** megállapodásokat ***köthet*** az (1) bekezdésben említett szervezetekkel, amelyek az együttműködés feltételeit határozzák meg.	(2) Az uniós központ ***stratégiai és/vagy operatív együttműködési*** megállapodásokat ***köt*** az (1) bekezdésben említett szervezetekkel, amelyek az együttműködés feltételeit határozzák meg.

Or. en

Módosítás 1761
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Maite Pagazaurtundúa, Abir Al-Sahlani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az uniós központ együttműködik egyéb, más joghatóságokban hasonló feladatokat ellátó szervezetekkel és szervekkel, például az eltűnt és kizsákmányolt gyermekekkel foglalkozó nemzeti központtal (NCMEC) és a Kanadai Gyermekvédelmi Központtal, amelyek e rendelet ugyanazon célját szolgálják, valamint a szolgáltatók jelentéstételi kötelezettségei esetleges megkettőzésének elkerülése érdekében.

Or. en

Módosítás 1762
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
55 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós központ igazgatási és irányítási ***struktúráját*** a következők alkotják:	Az uniós központ igazgatási és irányítási ***struktúrájának nemi szempontból kiegyensúlyozottnak kell lennie, és azt*** a

következők alkotják:

Or. en

Módosítás 1763
Patrick Breyer, Alexandra Geese

Rendeletre irányuló javaslat
55 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a Túlélők Tanácsadó Testülete a 66a. cikkben meghatározott feladatokat látja el.

Or. en

Módosítás 1764
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
55 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) az alapjogi tisztviselő a 66b. cikkben meghatározott feladatokat látja el;

Or. en

Módosítás 1765
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
55 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) a szakértői konzultatív fórum a 66a. cikkben meghatározott feladatokat látja el;

Or. en

Módosítás 1766
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az igazgatótanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből ***és*** a Bizottság ***két*** képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.	(1) Az igazgatótanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből***,*** a Bizottság ***egy*** képviselőjéből ***és az Európai Parlamentet képviselő egy személyből*** áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.

Or. en

Módosítás 1767
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az igazgatótanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből és a Bizottság két képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.	(1) Az igazgatótanács ***összetételének nemi szempontból kiegyensúlyozottnak kell lennie, és az*** a tagállamok egy-egy képviselőjéből és a Bizottság két képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.

Or. en

Módosítás 1768
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az igazgatótanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből és a Bizottság ***két*** képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.	(1) Az igazgatótanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből és a Bizottság ***egy*** képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkező tagok.

Or. en

Módosítás 1769
Patrick Breyer, Alexandra Geese
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A technológiai bizottság egy tagja és a 66. és 66a. cikkben meghatározott Túlélők Tanácsadó Testületének egy tagja megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács ülésein.

Or. en

Módosítás 1770
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az igazgatótanácsban egy, az Európai Parlament által kijelölt független szakértő megfigyelő is részt vesz, aki nem rendelkezik szavazati joggal.	***törölve***

Or. en

Indokolás

az (1) bekezdés tartalmazza

Módosítás 1771
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az Europol az igazgatótanács elnökének kérésére képviselőt jelölhet ki, aki megfigyelőként vesz részt az igazgatótanácsnak az Europolt érintő ügyekben tartott ülésein.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Az igazgatótanács bármikor meghívhat vendégeket. Nincs szükség arra, hogy jogszabályban rögzítsenek helyet az Europolnak.

Módosítás 1772
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ***Europol az igazgatótanács elnökének kérésére*** képviselőt jelölhet ki, aki megfigyelőként vesz részt az igazgatótanácsnak ***az Europolt érintő*** ügyekben tartott ülésein.	Az ***európai adatvédelmi biztos*** képviselőt jelölhet ki, aki megfigyelőként vesz részt az igazgatótanácsnak ***a személyes adatok védelmével kapcsolatos*** ügyekben tartott ülésein.

Or. en

Módosítás 1773
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A tagot távollétében a póttag képviseli.	(3) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A tagot távollétében a póttag képviseli.

Or. en

Módosítás 1774
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A ***tagot távollétében a póttag képviseli***.	(3) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A ***tagokat távollétükben a póttagok képviselik***.

Or. en

Módosítás 1775
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az igazgatótanács tagjait és a póttagokat a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelem terén szerzett ismereteik alapján nevezik ki, a kapcsolódó vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével. A tagállamok [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től számított négy hónapon belül kinevezik koordináló hatóságuk egy képviselőjét. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik arra, hogy képviselőinek személyét az igazgatótanács munkája folyamatosságának biztosítása érdekében	(4) Az igazgatótanács tagjait és a póttagokat a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelem terén szerzett ismereteik alapján nevezik ki, a kapcsolódó vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével. A tagállamok [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től számított négy hónapon belül kinevezik koordináló hatóságuk egy képviselőjét. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik arra, hogy képviselőinek személyét az igazgatótanács munkája folyamatosságának biztosítása érdekében

ne változtassa gyakran. Az igazgatótanácsban ***képviselt valamennyi fél törekszik a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására***.	ne változtassa gyakran. ***A felek*** az igazgatótanácsban ***gondoskodnak a nemek közötti egyensúly megteremtéséről úgy, hogy mindkét nem legalább 40%-os arányban képviseltesse magát***.

Or. en

Módosítás 1776
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az igazgatótanács tagjait és a póttagokat a gyermekek szexuális ***bántalmazása*** elleni küzdelem terén szerzett ***ismereteik*** alapján nevezik ki, a kapcsolódó vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével. A tagállamok [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től számított négy hónapon belül kinevezik koordináló hatóságuk egy képviselőjét. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik arra, hogy képviselőinek személyét az igazgatótanács munkája folyamatosságának biztosítása érdekében ne változtassa gyakran. ***Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására.***	(4) Az igazgatótanács tagjait és a póttagokat a gyermekek szexuális ***bántalmazásának megelőzése és az az*** elleni küzdelem ***és az áldozattámogatás*** terén szerzett ***bizonyított szakértelmük*** alapján nevezik ki, a kapcsolódó vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével. A tagállamok [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től számított négy hónapon belül kinevezik koordináló hatóságuk egy képviselőjét. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik arra, hogy képviselőinek személyét az igazgatótanács munkája folyamatosságának biztosítása érdekében ne változtassa gyakran.

Or. en

Módosítás 1777
Patrick Breyer, Alexandra Geese

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) szabályokat fogad el a tagjait, valamint a technológiai bizottság és ***az általa létrehozott bármely más*** tanácsadó ***csoport*** tagjait érintő összeférhetetlenség megelőzésére és kezelésére vonatkozóan, és honlapján évente közzéteszi az igazgatótanács tagjainak érdekeltségi nyilatkozatát;	c) szabályokat fogad el a tagjait, valamint a technológiai bizottság és ***Túlélők*** Tanácsadó ***Testületének*** tagjait érintő összeférhetetlenség megelőzésére és kezelésére vonatkozóan, és honlapján évente közzéteszi az igazgatótanács tagjainak érdekeltségi nyilatkozatát;

Or. en

Módosítás 1778
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Maite Pagazaurtundúa, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) kinevezi a Technológiával Foglalkozó Bizottság és az általa létrehozott bármely más tanácsadó csoport tagjait;	f) kinevezi a Technológiával Foglalkozó Bizottság***, a gyermekek jogaival és a túlélőkkel foglalkozó tanácsadó testület,*** és az általa létrehozott bármely más tanácsadó csoport tagjait;

Or. en

Módosítás 1779
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) kinevezi a Technológiával Foglalkozó Bizottság és az általa létrehozott bármely más tanácsadó csoport tagjait;	f) kinevezi a Technológiával Foglalkozó Bizottság***, a szakértői konzultatív fórum,*** és az általa létrehozott bármely más tanácsadó csoport tagjait;

Or. en

Módosítás 1780
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) adatvédelmi tisztviselőt nevez ki;

Or. en

Módosítás 1781
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) kinevezi az alapjogi tisztviselőt;

Or. en

Módosítás 1782
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) az ügyvezető igazgató véleménytervezete alapján elfogadja a 7. cikk (4) bekezdésében említett tervezett felderítést elrendelő határozatra vonatkozó véleményeket;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1783

Patrick Breyer, Alexandra Geese
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
57 cikk – 1 bekezdés – h a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ha) az e cikk a) és h) pontjában említett kötelezettségek tekintetében konzultál a Túlélők Tanácsadó Testületével.

Or. en

Módosítás 1784
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
58 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az alelnök hivatalból helyettesíti az elnököt***, amennyiben ez utóbbi nem tudja ellátni feladatait***.	Az alelnök ***szükség esetén*** hivatalból helyettesíti az elnököt.

Or. en

Módosítás 1785
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden tag egy szavazattal rendelkezik. Valamely tag távollétében ***annak póttagja*** jogosult a szavazati jog gyakorlására.	(2) Minden tag egy szavazattal rendelkezik. Valamely tag távollétében ***a póttag*** jogosult a szavazati jog gyakorlására.

Or. en

Módosítás 1786
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető testület az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a Bizottságnak az igazgatótanácsba delegált két képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is.	***A felügyelőtestület összetételének nemi szempontból kiegyensúlyozottnak kell lennie, és az*** az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a Bizottságnak az igazgatótanácsba delegált két képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is. ***Az igazgatótanács összetételénél figyelembe kell venni a nemek közötti egyensúlyt úgy, hogy mindkét nem legalább 40%-os arányban képviseltesse magát.***

Or. en

Módosítás 1787
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető testület az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a ***Bizottságnak az igazgatótanácsba delegált két*** képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is.	Az ügyvezető testület az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a ***Bizottság és az Európai Parlament egy-egy*** képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is.

Or. en

Módosítás 1788
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ügyvezető testület az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a Bizottságnak az igazgatótanácsba delegált ***két*** képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is.	Az ügyvezető testület az igazgatótanács elnökéből és elnökhelyetteséből, az igazgatótanács által a szavazati joggal rendelkező tagjai közül kinevezett két másik tagból, valamint a Bizottságnak az igazgatótanácsba delegált ***egy*** képviselőjéből áll. Az igazgatótanács elnöke egyben az ügyvezető testület elnöke is.

Or. en

Módosítás 1789
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
62 cikk – 2 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) számvitelért felelős – a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek hatálya alatt álló – tisztviselőt nevez ki (aki lehet a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője), aki feladatai ellátása során teljes mértékben függetlenül jár el;	j) számvitelért felelős – a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek hatálya alatt álló – tisztviselőt nevez ki (aki lehet a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője), aki ***a számvitelért felelős tisztviselői*** feladatai ellátása során teljes mértékben függetlenül jár el;

Or. en

Módosítás 1790
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
62 cikk – 2 bekezdés – p pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
p) engedélyezi az ***53. cikk (3) bekezdésében és az*** 54. cikk (2) bekezdésében említett egyetértési megállapodások megkötését.	p) engedélyezi az 54. cikk (2) bekezdésében említett egyetértési megállapodások megkötését.

Or. en

Módosítás 1791
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
64 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az ügyvezető igazgató ***a tevékenységéről beszámol*** az Európai Parlamentnek***, amikor utóbbi erre kéri***. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót ***a tevékenységéről való beszámolásra***.	(2) Az ügyvezető igazgató ***felkérésre jelentést tesz*** az Európai Parlamentnek ***ügyvezető igazgatói feladatai ellátásáról***. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót***, hogy számoljon be ügyvezető igazgatói feladatai ellátásáról***.

Or. en

Módosítás 1792
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
64 cikk – 4 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) a nemek közötti egyenlőség általános érvényesítésének és a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő költségvetés-tervezésnek a megvalósítása minden területen, beleértve a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos cselekvési terv kidolgozását;

Or. en

Módosítás 1793
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
64 cikk – 4 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) összevont éves tevékenységi jelentés készítése az uniós központ tevékenységéről és annak benyújtása az ügyvezető testülethez értékelés és elfogadás céljából;	f) összevont éves tevékenységi jelentés készítése az uniós központ tevékenységéről***, többek között a Technológiával Foglalkozó Bizottság és a Túlélők Tanácsadó Testületének tevékenységeiről,*** és annak benyújtása az ügyvezető testülethez értékelés és elfogadás céljából;

Or. en

Módosítás 1794
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
64 cikk – 4 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) cselekvési terv elkészítése a belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, illetve az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és az Európai Ügyészség (EPPO) vizsgálataiból származó megállapítások és ajánlások nyomán megteendő intézkedésekről, évente két alkalommal jelentéstétel az előrehaladásról a Bizottságnak, valamint rendszeresen az igazgatótanácsnak és az ügyvezető testületnek;	g) cselekvési terv elkészítése a belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, illetve az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és az Európai Ügyészség (EPPO) vizsgálataiból származó megállapítások és ajánlások nyomán megteendő intézkedésekről, évente két alkalommal jelentéstétel az előrehaladásról a Bizottságnak ***és az Európai Parlamentnek***, valamint rendszeresen az igazgatótanácsnak és az ügyvezető testületnek;

Or. en

Módosítás 1795
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett ***külső*** szakértőkből áll.	(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és ***a vállalati érdekektől való*** függetlenségük alapján kinevezett ***technikai és adatvédelmi*** szakértőkből áll. ***A bizottság tagjait négyéves, egyszer megújítható időszakra nevezik ki. Hivatali idejük lejártakor a tagok mindaddig hivatalban maradnak, amíg helyükre új tagot nem neveznek ki, vagy megbízatásukat meg nem újítják. Amennyiben a bizottság egy tagja hivatali idejének lejárta előtt lemond, úgy helyébe a hivatali idejének fennmaradó részére az igazgatótanács által kinevezett tag lép.***

Or. en

Módosítás 1796
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett külső szakértőkből áll.	(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük***, különösen a magánélet és az adatok***

védelme terén szerzett szakértelmük alapján kinevezett külső szakértőkből áll.

Or. en

Módosítás 1797
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett külső szakértőkből áll.	(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett külső szakértőkből***, különösen a magánélet és az adatok védelme terén specializálódott szakértőkből*** áll.

Or. en

Módosítás 1798
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett ***külső*** szakértőkből áll.	(1) A Technológiával Foglalkozó Bizottság a pályázati felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács által kiválóságuk és függetlenségük alapján kinevezett***, a magánélet és az adatok védelme terén specializálódott*** szakértőkből áll.

Or. en

Módosítás 1799
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A Technológiával Foglalkozó Bizottságban a nemek egyenlő képviselettel rendelkeznek.

Or. en

Módosítás 1800
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Ha egy tag már nem felel meg a függetlenség kritériumainak, erről tájékoztatja az igazgatótanácsot. Az igazgatótanács tagjai legalább egyharmadának vagy a Bizottságnak a javaslatára szintén bejelentheti, hogy tovább már nem áll fenn a függetlenség, és visszavonhatja az érintett személy ***megbízását***. Az igazgatótanács a rendes tagokra vonatkozó eljárással összhangban a hivatali idő fennmaradó részére új tagot nevez ki.	(4) Ha egy tag már nem felel meg a függetlenség kritériumainak, erről tájékoztatja az igazgatótanácsot. Az igazgatótanács tagjai legalább egyharmadának vagy a Bizottságnak a javaslatára szintén bejelentheti, hogy tovább már nem áll fenn a függetlenség, és visszavonhatja az érintett személy ***kinevezését***. Az igazgatótanács a rendes tagokra vonatkozó eljárással összhangban a hivatali idő fennmaradó részére új tagot nevez ki.

Or. en

Módosítás 1801
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 6 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) hozzájárul az uniós központnak a 7. cikk (3) bekezdése első albekezdésének d) pontjában említett véleményeihez;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1802
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 6 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) hozzájárul az uniós központ által a koordináló hatóságoknak, az igazgatótanácsnak, az ügyvezető testületnek és az ügyvezető igazgatónak a technológiahasználattal kapcsolatos kérdésekben nyújtott segítséghez;	b) hozzájárul az uniós központ által a koordináló hatóságoknak, az igazgatótanácsnak, az ügyvezető testületnek és az ügyvezető igazgatónak a technológiahasználattal ***és az adatvédelemmel*** kapcsolatos kérdésekben nyújtott segítséghez;

Or. en

Módosítás 1803
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 6 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kérésre belső szakértelmet biztosít a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzése és felderítése céljából történő technológiahasználattal kapcsolatos kérdésekben.	c) kérésre belső szakértelmet biztosít a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzése és felderítése céljából történő technológiahasználattal ***és adatvédelemmel*** kapcsolatos kérdésekben.

Or. en

Módosítás 1804

Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	6a. d) az új és a meglévő felderítési technológiák hatékonyságának értékelése az ellenőrzött mutatók ismeretlen adatkészletei révén.
	e) bevált gyakorlatok kialakítása a beépített biztonsággal és a technológiák önkéntes használatával kapcsolatban, beleértve a megelőzési és felderítési technológiákat is, a szolgáltatók kockázatcsökkentő intézkedéseinek részeként.
	f) rendszeres felülvizsgálati és jelentéstételi folyamat bevezetése a felderítési technológiához kapcsolódó legújabb technológiai innovációkkal és fejlesztésekkel kapcsolatos szakértelem értékelése és megosztása érdekében.

Or. en

Módosítás 1805
Patrick Breyer, Alexandra Geese

Rendeletre irányuló javaslat
66 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	66a. cikk
	A Túlélők Tanácsadó Testületének felállítása és feladatai
	1. A Túlélők Tanácsadó Testületének hét tagját – akik vagy gyermekeket ért szexuális bántalmazás túlélői és áldozatai, vagy a gyermekeket ért szexuális bántalmazás túlélőinek és áldozatainak szükségleteivel foglalkozó szakértők – az igazgatótanács nevezi ki személyes

tapasztalataik, adott esetben szakértelmük és munkakörük alapján, a részvételi szándék kifejezésére való felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően. A Túlélők Tanácsadó Testületének biztosítania kell valamennyi védett tulajdonság képviseletét.

2. A Túlélők Tanácsadó Testülete tagjainak kinevezésére és a testület működésére vonatkozó további eljárásokat az igazgatótanács eljárási szabályzata határozza meg, és azokat nyilvánosságra kell hozni.

3. A Túlélők Tanácsadó Testületének tagjai a gyermekek szexuális bántalmazásának áldozatai érdekében járnak el. Az uniós ügynökség honlapján közzéteszi és naprakészen tartja a Túlélők Tanácsadó Testülete tagjainak listáját.

4. Ha egy tag már nem felel meg a függetlenség kritériumának, erről tájékoztatja az igazgatótanácsot. Az igazgatótanács tagjai legalább egyharmadának vagy a Bizottságnak a javaslatára megállapíthatja, hogy tovább már nem áll fenn a függetlenség, és visszavonhatja az érintett személy kinevezését. Az igazgatótanács a rendes tagokra vonatkozó eljárással összhangban a hivatali idő fennmaradó részére új tagot nevez ki. Amennyiben a testület egy tagja hivatali idejének lejárta előtt lemond, úgy helyébe a hivatali idejének fennmaradó részére a rendes tagokra vonatkozó eljárás alapján kinevezett tag lép.

5. A Túlélők Tanácsadó Testülete tagjainak hivatali ideje négy év, ami egyszer megújítható.

6. Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács konzultál a Túlélők Tanácsadó Testületével az áldozatok jogaival, valamint a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésével és az ellene való küzdelemmel kapcsolatos minden kérdésben, és évente legalább

kétszer strukturális konzultációt folytat.

7. A Túlélők Tanácsadó Testületének feladatai a következők:

a) biztosítani a gyermekeket ért szexuális bántalmazás túlélői és áldozatai érdekeinek és szükségleteinek láthatóságát;

b) tanácsadás az igazgatótanácsnak az 57. cikk ha) pontjában meghatározott kérdésekben;

c) tanácsadás az ügyvezető igazgatónak és az igazgatótanácsnak az e cikk (6) bekezdésében meghatározottak szerint;

d) tapasztalat és szakértelem biztosítása a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzése és az ellene folytatott küzdelem, valamint az áldozattámogatás és segítségnyújtás terén;

e) platformként szolgál a gyermekeket ért szexuális bántalmazás túlélőinek tapasztalatcseréjéhez és kapcsolattartásához;

f) a konszolidált éves tevékenységi jelentés részeként éves tevékenységi jelentést nyújt be az ügyvezető igazgatónak.

Or. en

Módosítás 1806
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
66 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	66a. cikk
	A szakértői konzultatív fórum létrehozása és feladatai
	1. Az uniós központ konzultatív fórumot hoz létre, amelynek feladata, hogy a túlélőkkel kapcsolatos kérdésekben független tanácsadással segítse a központ

munkáját. A konzultatív fórum az igazgatótanács vagy az ügyvezető igazgató kérésére jár el.

2. A konzultatív fórum legfeljebb tizenöt tagból áll. A konzultatív fórum tagjait – egyenlő módon – a gyermektúlélők és a gyermektúlélők szülei, valamint a közérdekből eljáró szervezetek képviselői közül kell kinevezni, beleértve a következőket:

a) az LMBTQIA+ közösség, különösen a kiskorúak jogait képviselő vagy előmozdító szervezetek;

b) a gyermekek jogait képviselő vagy előmozdító szervezetek;

b) a gyermektúlélők jogait képviselő vagy előmozdító szervezetek;

c) a digitális jogokat képviselő vagy előmozdító szervezetek;

A tagokat a részvételi szándék kifejezésére való felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követően az igazgatótanács nevezi ki.

3. A konzultatív fórum tagjainak megbízatása négy évre szól. Megbízatásuk egy alkalommal megújítható.

4. A konzultatív fórum feladatai:

a) tanácsot ad az igazgatótanácsnak és az ügyvezető igazgatónak a túlélőkkel kapcsolatos kérdésekben;

b) tanácsot ad az igazgatótanácsnak, az ügyvezető igazgatónak és a Technológiával Foglalkozó Bizottságnak az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokra vonatkozó megelőző intézkedésekkel kapcsolatban;

c) hozzájárul az uniós központnak az 50. cikk (5) bekezdésében említett kommunikációs stratégiájához;

d) véleményt nyilvánít a gyermekek ismert szexuális bántalmazásának felderítésére használt technológiák arányosságáról;

e) nyílt párbeszédet folytat az

igazgatótanáccsal és az ügyvezető igazgatóval a túlélőkkel kapcsolatos minden kérdésről, különösen a túlélők jogainak és a digitális jogok védelméről.

Or. en

Módosítás 1807
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
IV fejezet – 5 szakasz – 3 a rész (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. 3a. rész (új):Az alapvető jogok védelme
	66b. cikk Az alapjogi tisztviselő
	1.Az igazgatótanács alapjogi tisztviselőt nevez ki a szakértői konzultatív fórummal folytatott konzultációt követően a javasolt három jelöltet tartalmazó jegyzék alapján.Az alapjogi tisztviselőnek az alapvető jogok terén megfelelő képesítéssel, szakértői tudással és szakmai tapasztalattal kell rendelkeznie.
	2.Az alapjogi tisztviselő a következő feladatokat látja el:
	a) hozzájárul a központ alapjogi stratégiájához és a kapcsolódó cselekvési tervhez, többek között ajánlásokat tesz azok javítására;
	b) nyomon követi – többek között a tevékenységeivel kapcsolatos vizsgálatok lefolytatása révén –, hogy a központ betartja-e az alapvető jogokat;
	c) előmozdítja, hogy a központ tiszteletben tartsa az alapvető jogokat;
	d) amennyiben szükségesnek ítéli vagy felkérik, tanácsot ad a központnak a központ bármely tevékenységével kapcsolatosan, e tevékenységek késleltetése nélkül;

e) véleményt nyilvánít a munkamegállapodásokról;

f) biztosítja a konzultatív fórum titkárságát;

g) tájékoztatja az igazgatótanácsot és az ügyvezető igazgatót az alapvető jogoknak a központ tevékenységei során történő lehetséges megsértéséről;

h) elvégzi az e rendelet által előírt bármely egyéb feladatot.

3.Az igazgatótanács az alapjogi tisztviselőre vonatkozó különös szabályokat állapít meg, hogy garantálja, hogy az alapjogi tisztviselő és személyzete feladatainak ellátása során független legyen.Az alapjogi tisztviselő közvetlenül az igazgatótanácsnak tesz jelentést, és együttműködik a Technológiával Foglalkozó Bizottsággal.

Az igazgatótanács biztosítja, hogy az alapjogi tisztviselő ajánlásai nyomán sor kerüljön a megfelelő intézkedésekre.Továbbá, az alapjogi tisztviselő éves jelentést tesz közzé tevékenységéről, valamint arról, hogy a központ tevékenységei milyen mértékben tartják tiszteletben az alapvető jogokat.Az említett jelentések a panaszkezelési mechanizmusról és az alapjogi stratégia végrehajtásáról is információkkal szolgálnak.

4.A központ biztosítja, hogy az alapjogi tisztviselő feladatai ellátása során önállóan és függetlenül tudjon eljárni.Az alapjogi tisztviselő a feladatai teljesítéséhez szükséges elegendő és megfelelő emberi és pénzügyi erőforrással rendelkezik.Az alapjogi tisztviselő kiválasztja személyzetét, és ez a személyzet csak neki tartozik beszámolási kötelezettséggel.

5.Az alapjogi tisztviselőt helyettes alapjogi tisztviselő segíti.A helyettes alapjogi tisztviselőt az igazgatótanács nevezi ki az alapjogi tisztviselő által javasolt, legalább három jelöltet tartalmazó jegyzék

alapján.Az helyettes alapjogi tisztviselőnek az alapvető jogok terén megfelelő képesítéssel és tapasztalattal kell rendelkeznie, és feladatai ellátása során függetlenül kell eljárnia.Távolléte vagy akadályoztatása esetén az alapjogi tisztviselő kötelezettségeit és felelősségeit a helyettes alapjogi tisztviselő veszi át.

6.Az alapjogi tisztviselő a központ minden tevékenysége tekintetében hozzáféréssel rendelkezik az alapvető jogok tiszteletben tartását érintő valamennyi információhoz.

66b. cikk Panaszkezelési mechanizmus

1.A központ az alapjogi tisztviselővel együttműködve e cikknek megfelelően megteszi a szükséges intézkedéseket egy független és hatékony panaszkezelési mechanizmus létrehozására és továbbfejlesztésére annak érdekében, hogy nyomon kövesse és biztosítsa a központ valamennyi tevékenysége során az alapvető jogok tiszteletben tartását.

2.A központ közös műveletében, kísérleti projektjében vagy operatív tevékenységében részt vevő személyzet intézkedései vagy az intézkedés elmulasztása által közvetlenül érintett bármely olyan személy, aki úgy ítéli meg, hogy ezen intézkedések vagy az intézkedések elmulasztása következtében sérültek az alapvető jogai, vagy az ilyen személy képviseletében eljáró bármely fél írásban panaszt nyújthat be a Központhoz.

3.Az alapjogi tisztviselő felel a központhoz beérkező panaszoknak a megfelelő ügyintézéshez való jog szellemében történő kezeléséért.E célból az alapjogi tisztviselő megvizsgálja a panasz befogadhatóságát, nyilvántartásba veszi a befogadható panaszokat, minden nyilvántartásba vett panaszt továbbít az ügyvezető igazgatónak, a csapatok tagjaival kapcsolatos panaszokat pedig továbbítja az alapvető jogok tekintetében illetékes érintett hatóságnak vagy szervnek a megbízatásuknak megfelelő további intézkedések meghozatala

érdekében.Az alapjogi tisztviselő egyben nyilvántartásba veszi és biztosítja a központ vagy a szóban forgó hatóság vagy szerv által a panasz nyomán hozott intézkedéseket is.

4.Amennyiben a panasz elfogadható, a panaszosokat a megfelelő ügyintézéshez való jognak megfelelően tájékoztatni kell a panasz nyilvántartásba vételéről és az értékelés megindításáról, továbbá arról, hogy a panaszos a válaszról a lehető leghamarabb értesítést kap.Ha a panaszt nemzeti hatóságokhoz vagy szervekhez nyújtják be, akkor a panaszos számára biztosítani kell ezek elérhetőségi adatait.Amennyiben a panaszt elfogadhatatlannak nyilvánítják, a panaszost tájékoztatni kell ennek okáról és lehetőség szerint aggályai kezelésének további lehetőségeiről.

A központ megfelelő eljárásról rendelkezik a panasz elfogadhatatlannak vagy megalapozatlannak való nyilvánításának eseteire.Minden határozatot írásba kell foglalni és indokolással kell ellátni.Az alapjogi tisztviselő újból elbírálja a panaszt, ha a panaszos új bizonyítékot nyújt be egy olyan esetben, amelyben a panaszt elfogadhatatlannak vagy megalapozatlannak nyilvánították.

5.Amennyiben a nyilvántartásba vett panasz a Központ alkalmazottját érinti, az alapjogi tisztviselő e rendelettel és a nemzeti joggal összhangban megfelelő nyomon követést – többek között fegyelmi intézkedéseket – javasol az ügyvezető igazgatónak, és adott esetben polgári vagy büntető igazságszolgáltatási eljárás kezdeményezése céljából.

Az ügyvezető igazgató biztosítja a megfelelő nyomon követést és meghatározott időszakon belül, majd szükség esetén azt követően rendszeresen jelentést tesz az alapjogi tisztviselőnek a központ panasszal kapcsolatos megállapításairól, a fegyelmi intézkedések

végrehajtásáról és a nyomonkövetési intézkedésekről.

Amennyiben a panasz adatvédelmi kérdéseket is érint, az ügyvezető igazgató konzultál a központ adatvédelmi tisztviselőjével, mielőtt határozatot hoz a panaszról.Az alapjogi tisztviselő és az adatvédelmi tisztviselő írásbeli egyetértési megállapodás keretében meghatározzák a beérkezett panaszokkal kapcsolatos feladataik megosztását és együttműködésüket.

6.Az alapjogi tisztviselő a 66a. cikk szerinti éves jelentésében információkkal szolgál a panaszkezelési mechanizmusról, külön kitérve a központ panaszokkal kapcsolatos megállapításaira és a panaszok nyomán hozott nyomonkövetési intézkedésekre.

7.Az alapjogi tisztviselő az (1)–(9) bekezdésnek megfelelően és a szakértői tanáccsal folytatott konzultációt követően kidolgozza az egységes panasztételi űrlapot, amelyen fel kell tüntetni az alapvető jogok feltételezett megsértésére vonatkozó részletes és konkrét információkat.Az alapjogi tisztviselő emellett szükség szerint további részletes szabályokat állapít meg.Az alapjogi tisztviselő az említett űrlapot és az említett további részletes szabályokat benyújtja az ügyvezető igazgatónak és az igazgatótanácsnak.

A központ biztosítja, hogy könnyen elérhető legyen a panasztétel lehetőségéről és az erre irányuló eljárásról szóló tájékoztatás, többek között a kiszolgáltatott helyzetben lévő személyek számára is.Az egységes panasztételi űrlapot rendelkezésre kell bocsátani a központ honlapján, továbbá nyomtatott formában a központ valamennyi tevékenysége során azokon a nyelveken, amelyeket a harmadik országbeli állampolgárok megértenek, vagy amelyekről ésszerűen feltételezhető, hogy megértik.Az egységes panasztételi

űrlapnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, többek között mobilkészülékeken is.A központ biztosítja, hogy a panasztételi eljáráshoz a panaszosok további iránymutatásokban, illetve segítségben részesüljenek.Az alapjogi tisztviselő a panaszokat akkor is megvizsgálja, ha azokat nem az egységes panasztételi űrlapon nyújtották be.

8.A panaszban foglalt valamennyi személyes adatot a központ – ideértve az alapjogi tisztviselőt is – az (EU) 2018/1725 rendeletnek megfelelően kezel és dolgoz fel.

Panaszbenyújtás esetén úgy kell tekinteni, hogy a panaszos az (EU) 2018/1725 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében hozzájárulását adja, hogy személyes adatait a központ és az alapjogi tisztviselő kezelje.

A panaszosok érdekeinek védelme érdekében a panaszokat az alapjogi tisztviselő a nemzeti és az uniós joggal összhangban bizalmasan kezeli, kivéve, ha a panaszos a bizalmas adatkezeléshez való jogáról kifejezetten lemond.

Ha a panaszos lemond a bizalmas adatkezeléshez való jogáról, akkor ezt úgy kell tekinteni, hogy a panasz tárgyát képező üggyel kapcsolatban hozzájárul ahhoz, hogy az alapjogi tisztviselő vagy a központ szükség esetén feltárja a személyazonosságát az illetékes hatóságok vagy szervek előtt.

Or. en

Módosítás 1808
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:	(1) A tárhelyszolgáltatók, a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:

Or. en

Módosítás 1809
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:	(1) A tárhelyszolgáltatók, a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:

Or. en

Módosítás 1810
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók***, a*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók ***és az internet-hozzáférési szolgáltatók*** adatokat	(1) A tárhelyszolgáltatók ***és a számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról,

gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat ***kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják***:

és ***nyilvánosságra hozzák*** ezeket az információkat:

Or. en

Módosítás 1811
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók ***és az internet-hozzáférési szolgáltatók*** adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:	(1) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat kérésre az uniós központ rendelkezésére bocsátják:

Or. en

Módosítás 1812
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) amennyiben a szolgáltatóval szemben a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot bocsátottak ki:	***törölve***
— a határozatnak való megfelelés érdekében hozott intézkedések, beleértve az e célra használt technológiákat és a nyújtott biztosítékokat,	
— a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére alkalmazott technológiák hibaaránya, továbbá a hibák megelőzése vagy	

orvoslása érdekében hozott intézkedések,

— a felhasználók által a határozatnak való megfelelés érdekében hozott intézkedésekkel kapcsolatban benyújtott panaszokkal és ügyekkel összefüggésben a közvetlenül a szolgáltatóhoz benyújtott panaszok száma, az igazságügyi hatóság elé terjesztett ügyek száma, az említett panaszok és ügyek alapja, az e panaszokkal kapcsolatban hozott határozatok, és ezekben az esetekben az említett határozatok meghozatalához szükséges átlagos idő, valamint azon esetek száma, amikor ezeket a határozatokat később megváltoztatták;

Or. en

Módosítás 1813
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – a pont – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— a határozatnak való megfelelés érdekében hozott intézkedések***, beleértve az e célra használt technológiákat és a nyújtott biztosítékokat,***	– a határozatnak való megfelelés érdekében hozott intézkedések***;***

Or. en

Módosítás 1814
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére alkalmazott	– a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére alkalmazott

technológiák ***hibaaránya***, továbbá a ***hibák megelőzése vagy orvoslása*** érdekében ***hozott intézkedések,***	technológiák ***hamis pozitív és hamis negatív aránya***, továbbá a ***pontatlanság által okozott kár enyhítése*** érdekében ***tett lépések;***

Or. en

Módosítás 1815
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— a gyermekek ***online*** szexuális bántalmazásának felderítésére alkalmazott technológiák hibaaránya, továbbá a hibák megelőzése vagy orvoslása érdekében hozott intézkedések,	– a gyermekek szexuális bántalmazásának felderítésére alkalmazott technológiák hibaaránya, továbbá a hibák megelőzése vagy orvoslása érdekében hozott intézkedések,

Or. en

Módosítás 1816
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– beleértve a hamis pozitívok és negatív, valamint a megerősített pozitív és negatív arányát

Or. en

Módosítás 1817
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a szolgáltató részére a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatok száma, valamint a szóban forgó, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok ***eltávolításához*** vagy hozzáférhetetlenné ***tételéhez szükséges átlagos idő***;	b) a szolgáltató részére a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatok száma, valamint a szóban forgó, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok ***eltávolításának*** vagy hozzáférhetetlenné ***tételének átlagos ideje attól a pillanattól számítva, amikor a szolgáltató rendszerében megjelent a határozat***;

Or. en

Módosítás 1818
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a szolgáltató részére a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatok száma, valamint a szóban forgó, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához ***vagy hozzáférhetetlenné tételéhez*** szükséges átlagos idő;	b) a szolgáltató részére a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatok száma, valamint a szóban forgó, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához szükséges átlagos idő;

Or. en

Módosítás 1819
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) az illetékes hatóságoktól vagy bűnüldöző hatóságoktól érkező megkeresések eredményeként végrehajtott eltávolítások késedelmének száma és időtartama;

Or. en

Módosítás 1820
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a szolgáltató által eltávolított vagy hozzáférhetetlenné anyagok teljes száma, aszerinti bontásban, hogy eltávolítást elrendelő határozat vagy valamely illetékes hatóság, az uniós központ ***vagy egy harmadik fél*** által benyújtott értesítés alapján vagy a szolgáltató saját kezdeményezésére távolították el vagy tették hozzáférhetetlenné;	c) a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a szolgáltató által eltávolított vagy hozzáférhetetlenné ***tett*** anyagok teljes száma, aszerinti bontásban, hogy eltávolítást elrendelő határozat vagy valamely ***igazságügyi hatóság,*** illetékes hatóság, az uniós központ***, nemzeti forródrót-szolgálat, megbízható bejelentő vagy magánszemély*** által benyújtott értesítés alapján vagy a szolgáltató saját kezdeményezésére távolították el vagy tették hozzáférhetetlenné;

Or. en

Módosítás 1821
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

c) a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a szolgáltató által eltávolított ***vagy hozzáférhetetlenné*** anyagok teljes száma, aszerinti bontásban, hogy eltávolítást elrendelő határozat vagy valamely illetékes hatóság, az uniós központ vagy egy harmadik fél által benyújtott értesítés alapján vagy a szolgáltató saját kezdeményezésére távolították el ***vagy tették hozzáférhetetlenné***;	c) a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a szolgáltató által eltávolított anyagok teljes száma, aszerinti bontásban, hogy eltávolítást elrendelő határozat vagy valamely illetékes hatóság, az uniós központ vagy egy harmadik fél által benyújtott értesítés alapján vagy a szolgáltató saját kezdeményezésére távolították el;

Or. en

Módosítás 1822
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) azon esetek száma, amikor a szolgáltatót felkérték arra, hogy nyújtson további támogatást a bűnüldöző hatóságoknak az eltávolított tartalmakkal kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 1823
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a szolgáltató részére a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1824
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a szolgáltató részére a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1825
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a szolgáltató részére a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1826
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a ***8. cikk (3) bekezdésére, a*** 14. cikk (5) vagy (6) ***bekezdésére vagy a 17. cikk (5)*** bekezdésére hivatkozott, az	e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) vagy (6) bekezdésére hivatkozott, az indokokkal

indokokkal együtt;	együtt;

Or. en

Módosítás 1827
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 8. cikk (3) bekezdésére, a 14. cikk (5) vagy (6) bekezdésére ***vagy a 17. cikk (5) bekezdésére*** hivatkozott, az indokokkal együtt;	e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 8. cikk (3) bekezdésére, a 14. cikk (5) vagy (6) bekezdésére hivatkozott, az indokokkal együtt;

Or. en

Módosítás 1828
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 8. cikk (3) bekezdésére, a 14. cikk (5) vagy (6) bekezdésére ***vagy a 17. cikk (5) bekezdésére*** hivatkozott, az indokokkal együtt;	e) azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 8. cikk (3) bekezdésére, a 14. cikk (5) vagy (6) bekezdésére hivatkozott, az indokokkal együtt;

Or. en

Módosítás 1829
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller, Yana Toom

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) Oktatási és figyelemfelkeltő kampányok, amelyek célja a felhasználók tájékoztatása és figyelmeztetése a gyermekek online szexuális bántalmazásának kockázatairól, lehetőség szerint beleértve a célközönségre irányuló tevékenységek hatását, hatókörét és eredményességét, demográfiai adatok alapján különböző kategóriákra bontva

Or. en

Módosítás 1830
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 1 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	eb) A szolgáltatók által a gyermekek online szexuális bántalmazásának megelőzése érdekében bevezetett intézkedések, például technológiai rendszerek és folyamatok, lehetőség szerint beleértve a célközönségre irányuló tevékenységek hatását, hatókörét és eredményességét.

Or. en

Módosítás 1831
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A koordináló hatóságok adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat ***kérésre*** az uniós központ ***rendelkezésére bocsátják***:	(2) A koordináló hatóságok adatokat gyűjtenek a következő témákról, és ezeket az információkat ***nyilvánosan hozzáférhetővé teszik, adott esetben az operatív szempontból érzékeny adatokat takarva, és átadva azok szerkesztetlen változatát*** az uniós központ ***számára***:

Or. en

Módosítás 1832
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – a pont – 1 francia bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	–1 a jelentés jellege és fő jellemzői, például a tárhelyszolgáltatás biztonságának állítólagos megsértése;

Or. en

Módosítás 1833
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – a pont – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— amennyiben a bejelentés bűnügyi nyomozás megindításához vezetett vagy hozzájárult egy folyamatban lévő nyomozáshoz, a nyomozás jelenlegi állása vagy eredménye, beleértve azt is, hogy az ügyet lezárták-e a tárgyalást megelőző szakaszban, az ügy vezetett-e szankciók kiszabásához, hogy ***az áldozatokat*** azonosították-e és megmentették-e, és ha igen, akkor számuk nem és életkor szerinti	– amennyiben a bejelentés bűnügyi nyomozás megindításához vezetett vagy hozzájárult egy folyamatban lévő nyomozáshoz, a nyomozás jelenlegi állása vagy eredménye, beleértve azt is, hogy az ügyet lezárták-e a tárgyalást megelőző szakaszban, az ügy vezetett-e szankciók kiszabásához, hogy ***a túlélőket*** azonosították-e és megmentették-e, és ha igen, akkor számuk nem és életkor szerinti

bontásban, továbbá hogy letartóztattak-e gyanúsítottakat és az elkövetőket elítélték-e, és ha igen, akkor a számuk,	bontásban, továbbá hogy letartóztattak-e gyanúsítottakat és az elkövetőket elítélték-e, és ha igen, akkor a számuk,

Or. en

Módosítás 1834
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a gyermekek online szexuális bántalmazásának legfontosabb és ismétlődő kockázatai a tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1835
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a ***gyermekek*** online szexuális ***bántalmazásának*** legfontosabb és ismétlődő ***kockázatai*** a tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;	b) a ***gyermekekkel szemben előfordult*** online szexuális ***bántalmazás*** legfontosabb és ismétlődő ***típusai és jellemzői*** a tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;

Or. en

Módosítás 1836
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a gyermekek online szexuális bántalmazásának legfontosabb és ismétlődő kockázatai a tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;	b) a gyermekek online szexuális bántalmazásának legfontosabb és ismétlődő kockázatai a tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;

Or. en

Módosítás 1837
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a gyermekek online szexuális bántalmazásának legfontosabb és ismétlődő kockázatai a tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;	b) a gyermekek online szexuális bántalmazásának legfontosabb és ismétlődő kockázatai a tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók által a 3. cikkel összhangban bejelentett vagy a koordináló hatóság rendelkezésére álló egyéb információk alapján azonosítottak szerint;

Or. en

Módosítás 1838
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) azon tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot intézett;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1839
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) azon tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban ***felderítést*** elrendelő határozatot intézett;	c) azon tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban ***nyomozást*** elrendelő határozatot intézett;

Or. en

Módosítás 1840
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

83 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) azon tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot intézett;	c) azon tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot intézett;

Or. en

Módosítás 1841
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) azon tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot intézett;	c) azon tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók jegyzéke, amelyekhez a koordináló hatóság a 7. cikkel összhangban felderítést elrendelő határozatot intézett;

Or. en

Módosítás 1842
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a 7. cikkel összhangban kibocsátott felderítést elrendelő határozatok száma szolgáltatók és a gyermekek online szexuális bántalmazásának típusa szerinti bontásban, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 8. cikk (3) bekezdésére hivatkozott;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1843
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához vagy az ahhoz való hozzáférés megszüntetéséhez szükséges idő, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;	f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához vagy az ahhoz való hozzáférés megszüntetéséhez szükséges idő, ***beleértve a koordináló hatóság számára a határozat feldolgozásához szükséges időt is,*** valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;

Or. en

Módosítás 1844
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához ***vagy az ahhoz való hozzáférés megszüntetéséhez*** szükséges idő, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;	f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához szükséges idő, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;

Or. en

Módosítás 1845
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához ***vagy az ahhoz való hozzáférés megszüntetéséhez*** szükséges idő, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;	f) a 14. cikkel összhangban hozott eltávolítást elrendelő határozatok száma szolgáltatónkénti bontásban, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok eltávolításához szükséges idő, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 14. cikk (5) és (6) bekezdésére hivatkozott;

Or. en

Módosítás 1846
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 17. cikk (5) bekezdésére hivatkozott;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1847
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 17. cikk (5) bekezdésére hivatkozott;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1848
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a 16. cikkel összhangban kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok száma szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon esetek száma, amikor a szolgáltató a 17. cikk (5) bekezdésére hivatkozott;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1849
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

i) azok az esetek, amikor az uniós központnak a 7. cikk (4) bekezdésének d) pontja szerinti véleménye lényegesen eltért a koordináló hatóság véleményétől, meghatározva azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1850
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 2 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) a megelőzési és áldozatsegítő programok tekintetében hozott intézkedések, beleértve az alapfokú oktatásban részt vevő azon gyermekek számát, akiket a figyelemfelkeltő kampányokon és oktatási programokon keresztül tájékoztattak a gyermekek szexuális kizsákmányolása valamennyi formájának kockázatairól, beleértve az online környezetet is.

Or. en

Módosítás 1851
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti ***felderítéséről,*** bejelentéséről***, eltávolításáról vagy hozzáférhetetlenné tételéről***. Az adatok különösen a következő	(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti bejelentéséről ***és eltávolításáról***. Az adatok különösen a következő témákra vonatkoznak:

témákra vonatkoznak:

Or. en

Módosítás 1852
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti felderítéséről, bejelentéséről, eltávolításáról vagy hozzáférhetetlenné tételéről. Az ***adatok különösen a következő témákra vonatkoznak***:	(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti felderítéséről, bejelentéséről, eltávolításáról vagy hozzáférhetetlenné tételéről. Az ***adatoknak a következőket kell tartalmazniuk***:

Or. en

Módosítás 1853
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti felderítéséről, bejelentéséről, eltávolításáról ***vagy hozzáférhetetlenné tételéről***. Az adatok különösen a következő témákra vonatkoznak:	(3) Az uniós központ adatokat gyűjt és statisztikákat készít a gyermekek online szexuális bántalmazásának e rendelet szerinti felderítéséről, bejelentéséről, eltávolításáról. Az adatok különösen a következő témákra vonatkoznak:

Or. en

Módosítás 1854
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a 44. cikkben említett mutatók adatbázisaiban szereplő mutatók száma és e szám alakulása az előző évekhez képest;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1855
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a 44. cikkben említett mutatók adatbázisaiban szereplő mutatók száma és e szám ***alakulása*** az előző évekhez képest;	a) a 44. cikkben említett mutatók adatbázisaiban szereplő mutatók száma és e szám ***változása*** az előző évekhez képest;

Or. en

Módosítás 1856
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a 36. cikk (1) bekezdésében említett, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokra ***és gyermekekkel való kapcsolatfelvételekre*** vonatkozó beadványok száma a benyújtó koordináló hatóságokat kijelölő tagállamok szerinti bontásban***, valamint gyermekek***	b) a 36. cikk (1) bekezdésében említett, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokra vonatkozó beadványok száma a benyújtó koordináló hatóságokat kijelölő tagállamok szerinti bontásban;

szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok esetében az ezek alapján létrehozott mutatók száma, továbbá a 44. cikk (3) bekezdésével összhangban az egységes forrás-helymeghatározók jegyzékében szereplő egységes forrás-helymeghatározók száma;

Or. en

Módosítás 1857
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a 36. cikk (1) bekezdésében említett, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokra ***és gyermekekkel való kapcsolatfelvételekre*** vonatkozó beadványok száma a benyújtó koordináló hatóságokat kijelölő tagállamok szerinti bontásban, valamint gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok esetében az ezek alapján létrehozott mutatók ***száma, továbbá a 44. cikk (3) bekezdésével összhangban az egységes forrás-helymeghatározók jegyzékében szereplő egységes forrás-helymeghatározók*** száma;	b) a 36. cikk (1) bekezdésében említett, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokra vonatkozó beadványok száma a benyújtó koordináló hatóságokat kijelölő tagállamok szerinti bontásban, valamint gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok esetében az ezek alapján létrehozott mutatók száma;

Or. en

Módosítás 1858
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 12. cikkel összhangban az uniós központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;	c) a 12. cikkel összhangban az uniós központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;

Or. en

Módosítás 1859
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 12. cikkel összhangban az uniós központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;	c) a 12. cikkel összhangban az uniós központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;

Or. en

Módosítás 1860
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 12. cikkel összhangban az uniós	c) a 12. cikkel összhangban az uniós

központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;

központnak benyújtott bejelentések teljes száma a bejelentést benyújtó tárhelyszolgáltatók és ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatók szerinti bontásban, valamint azon tagállamok szerinti bontásban, amelyeknek az uniós központ a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította;

Or. en

Módosítás 1861
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a 48. cikkel összhangban az Europolnak továbbított összes jelentés száma, valamint az Europoltól a 46. cikk (4) és (5) bekezdése alapján kapott hozzáférés iránti kérelmek száma, beleértve az uniós központ által jóváhagyott és elutasított kérelmek számát is.

Or. en

Módosítás 1862
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek online szexuális bántalmazása, amelyre a bejelentések vonatkoznak, beleértve ***a gyermekek*** esetleges szexuális ***bántalmazását*** ábrázoló ***ismert és új*** anyagok számát ***és a***	d) a gyermekek online szexuális bántalmazása, amelyre a bejelentések vonatkoznak, beleértve ***az*** esetleges szexuális ***bántalmazást*** ábrázoló anyagok számát, az a tagállam, amelynek illetékes

gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel eseteit, az a tagállam, amelynek illetékes hatósága a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította, valamint az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatás típusa, amelyet a bejelentést tevő szolgáltató kínál;

hatósága a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította, valamint az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatás típusa, amelyet a bejelentést tevő szolgáltató kínál;

Or. en

Módosítás 1863
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek online szexuális bántalmazása, amelyre a bejelentések vonatkoznak, beleértve a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***és új*** anyagok számát ***és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel eseteit***, az a tagállam, amelynek illetékes hatósága a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította, valamint az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatás típusa, amelyet a bejelentést tevő szolgáltató kínál;	d) a gyermekek online szexuális bántalmazása, amelyre a bejelentések vonatkoznak, beleértve a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok számát, az a tagállam, amelynek illetékes hatósága a bejelentéseket a 48. cikk (3) bekezdésével összhangban továbbította, valamint az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatás típusa, amelyet a bejelentést tevő szolgáltató kínál;

Or. en

Módosítás 1864
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) azon bejelentések száma, amelyeket	e) azon bejelentések száma, amelyeket

az uniós központ a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint nyilvánvalóan megalapozatlannak ítélt;	az uniós központ a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint ***megalapozatlannak vagy*** nyilvánvalóan megalapozatlannak ítélt;

Or. en

Módosítás 1865
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagokra és a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó azon bejelentések száma, amelyek az értékelésük szerint nem minősülnek gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagnak, és amelyekről az uniós központot a 36. cikk (3) bekezdése szerint tájékoztatták, tagállamonkénti bontásban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1866
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló ***új*** anyagokra és a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó azon bejelentések száma, amelyek az értékelésük szerint nem minősülnek gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagnak, és amelyekről az uniós központot a 36. cikk	f) a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló ***ismeretlen*** anyagokra és a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó azon bejelentések száma, amelyek az értékelésük szerint nem minősülnek gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagnak, és amelyekről az uniós

(3) bekezdése szerint tájékoztatták, tagállamonkénti bontásban;	központot a 36. cikk (3) bekezdése szerint tájékoztatták, tagállamonkénti bontásban;

Or. en

Módosítás 1867
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a 49. cikk (1) bekezdése szerinti keresések eredményei, beleértve a képek, videók és URL-címek számát azon tagállamok szerint, ahol az anyagot tárolják;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1868
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) amennyiben ugyanazt a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló anyagot a 12. cikkel összhangban egynél többször jelentették be az uniós központnak, vagy a 49. cikk (1) bekezdése szerinti keresések során egynél többször észlelték azt, azon esetek száma, amikor a szóban forgó anyagot ilyen módon jelentették vagy észlelték;	h) amennyiben ***lényegében*** ugyanazt a gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ábrázoló anyagot a 12. cikkel összhangban egynél többször jelentették be az uniós központnak, vagy a 49. cikk (1) bekezdése szerinti keresések során egynél többször észlelték azt, azon esetek száma, amikor a szóban forgó anyagot ilyen módon jelentették vagy észlelték;

Or. en

Módosítás 1869
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) a 21. cikk (2) bekezdése értelmében az uniós központ által támogatott, gyermekek online szexuális bántalmazása áldozatainak száma, valamint azon áldozatok száma, akik fogyatékossággal élő személyek számára akadálymentesített módon kértek ilyen segítséget.	j) a 21. cikk (2) bekezdése értelmében az uniós központ által támogatott, gyermekek online szexuális bántalmazása áldozatainak száma, valamint azon áldozatok száma, akik fogyatékossággal élő személyek számára akadálymentesített módon kértek ilyen segítséget.

Or. en

Módosítás 1870
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) a 21. cikk (2) bekezdése értelmében az uniós központ által támogatott, gyermekek online szexuális bántalmazása ***áldozatainak*** száma, valamint azon ***áldozatok*** száma, akik fogyatékossággal élő személyek számára akadálymentesített módon kértek ilyen segítséget.	j) a 21. cikk (2) bekezdése értelmében az uniós központ által támogatott, gyermekek online szexuális bántalmazása ***túlélőinek*** száma, valamint azon ***túlélők*** száma, akik fogyatékossággal élő személyek számára akadálymentesített módon kértek ilyen segítséget.

Or. en

Módosítás 1871
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 3 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

ja) a tagállamok által a megelőzésre, a figyelemfelkeltésre és az áldozatsegítő programokra vonatkozóan hozott intézkedések, beleértve a célközönségre irányuló tevékenységek hatását, hatókörét és eredményességét, amennyiben lehetséges, különböző demográfiai kategóriákra bontva, és beleértve a bevált gyakorlatokat és a megelőző programok során levont tanulságokat.

Or. en

Módosítás 1872
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tárhelyszolgáltatók***, a*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók ***és az internet-hozzáférési szolgáltatók***, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) ***bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A*** tárolt adatok ***nem tartalmazhatnak*** személyes adatokat.	(4) A tárhelyszolgáltatók ***és a számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) ***bekezdésnek megfelelően*** tárolt adatok ***ne tartalmazzanak*** személyes adatokat.

Or. en

Módosítás 1873
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.	(4) A tárhelyszolgáltatók, a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.

Or. en

Módosítás 1874
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tárhelyszolgáltatók, a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.	(4) A tárhelyszolgáltatók, a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók és az internet-hozzáférési szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.

Or. en

Módosítás 1875
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tárhelyszolgáltatók**,** a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó ***szolgáltatók és az internet-hozzáférési*** szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.	(4) A tárhelyszolgáltatók ***és*** a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, a koordináló hatóságok és az uniós központ biztosítják, hogy az (1), (2), illetve (3) bekezdésben említett adatokat csak a 84. cikkben említett átláthatósági jelentéstételhez szükséges ideig tárolják. A tárolt adatok nem tartalmazhatnak személyes adatokat.

Or. en

Módosítás 1876
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
83 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Biztosítják az adatok biztonságos tárolását, továbbá azt, hogy a tárolásra megfelelő technikai és szervezeti biztosítékok mellett kerüljön sor. Ezek a biztosítékok különösen azt garantálják, hogy az adatokhoz csak a tárolás céljával egyező célból férhessenek hozzá és csak e célból legyenek kezelhetők, magas szintű biztonságot érjenek el, és hogy az információkat töröljék, amint tárolásuk az említett célból többé már nem szükséges. Rendszeresen felülvizsgálják és szükség esetén kiigazítják ezeket a biztosítékokat.	(5) Biztosítják az adatok biztonságos tárolását, továbbá azt, hogy a tárolásra megfelelő technikai és szervezeti biztosítékok mellett kerüljön sor. Ezek a biztosítékok különösen azt garantálják, hogy az adatokhoz csak a tárolás céljával egyező célból férhessenek hozzá és csak e célból legyenek kezelhetők, magas szintű biztonságot érjenek el, és hogy az információkat töröljék, amint tárolásuk az említett célból többé már nem szükséges. ***Az adatokhoz való minden hozzáférést naplózni kell, és a naplókat öt évig biztonságosan kell tárolni.*** Rendszeresen felülvizsgálják és szükség esetén kiigazítják ezeket a biztosítékokat.

Or. en

Módosítás 1877
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
84 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden egyes, az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatást nyújtó szolgáltató éves jelentést készít az e rendelet értelmében végzett tevékenységéről. Az említett jelentés a 83. cikk (1) bekezdésében említett információkat tartalmazza. A szolgáltatók a jelentés tárgyévét követő minden év január 31-ig nyilvánosságra hozzák a jelentést, és közlik azt a székhely szerinti koordináló hatósággal, a Bizottsággal és az uniós központtal.	(1) Minden egyes, az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatást nyújtó szolgáltató éves jelentést készít az e rendelet értelmében végzett tevékenységéről. Az említett jelentés a 83. cikk (1) bekezdésében említett információkat tartalmazza. A szolgáltatók a jelentés tárgyévét követő minden év január 31-ig ***géppel olvasható formátumban*** nyilvánosságra hozzák a jelentést, és közlik azt a székhely szerinti koordináló hatósággal, a Bizottsággal és az uniós központtal.

Or. en

Módosítás 1878
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
84 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden egyes, az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatást nyújtó szolgáltató éves jelentést készít az e rendelet értelmében végzett tevékenységéről. Az említett jelentés a 83. cikk (1) bekezdésében említett információkat tartalmazza. A szolgáltatók a jelentés tárgyévét követő minden év ***január*** 31-ig nyilvánosságra hozzák a jelentést, és közlik azt a székhely szerinti koordináló hatósággal, a Bizottsággal és az uniós központtal.	(1) Minden egyes, az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatást nyújtó szolgáltató éves jelentést készít az e rendelet értelmében végzett tevékenységéről. Az említett jelentés a 83. cikk (1) bekezdésében említett információkat tartalmazza. A szolgáltatók a jelentés tárgyévét követő minden év ***március*** 31-ig nyilvánosságra hozzák a jelentést, és közlik azt a székhely szerinti koordináló hatósággal, a Bizottsággal és az uniós központtal.

Or. en

Indokolás

A január még túl korai ahhoz, hogy minden szám rendelkezésre álljon.

Módosítás 1879
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
84 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az éves jelentésnek a következő információkat is tartalmaznia kell:
	a) a gyermekek állítólagos online szexuális bántalmazása elleni fellépést szolgáló felderítést elrendelő és eltávolítást elrendelő határozatok száma és tárgya, valamint a 32. cikkel összhangban beérkezett értesítések száma és az említett határozatok hatása;
	b) a 8a. és 35a. cikk alapján beérkezett értesítések és kérelmek száma, valamint a nyomon követésük áttekintése;
	c) tájékoztatás a különböző alkalmazott technológiák hatékonyságáról, valamint e technológiák hamis pozitív és hamis negatív eredményeinek arányáról, továbbá statisztikák a fellebbezésekről és a fellebbezések által a szolgáltatásaik felhasználóira gyakorolt hatásról, valamint tájékoztatás a 3., 4., 5. és 7. cikk szerinti intézkedések és kötelezettségek eredményességéről; d) információk azokról az eszközökről, amelyeket a szolgáltató arra használ, hogy értesüljön a gyermekek bejelentett online szexuális bántalmazásáról, beleértve a szolgáltató által használt technológiák működésére vonatkozó adatokat és összesített statisztikákat.

Or. en

Módosítás 1880
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
84 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (1), (2) és (3) bekezdésben említett éves átláthatósági jelentések nem tartalmazhatnak olyan információkat, amelyek veszélyeztetik ***az áldozatoknak*** nyújtott segítségre vagy a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, kivizsgálására vagy vádeljárás indítására irányuló, folyamatban lévő tevékenységeket. Nem tartalmazhatnak továbbá személyes adatokat sem.	(5) Az (1), (2) és (3) bekezdésben említett éves átláthatósági jelentések nem tartalmazhatnak olyan információkat, amelyek veszélyeztetik ***a túlélőknek*** nyújtott segítségre vagy a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, kivizsgálására vagy vádeljárás indítására irányuló, folyamatban lévő tevékenységeket. Nem tartalmazhatnak továbbá személyes adatokat sem.

Or. en

Módosítás 1881
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
85 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) [***Öt*** évvel e rendelet hatálybalépését követően]-ig, majd azt követően ***ötévente*** a Bizottság értékeli ezt a rendeletet, és jelentést készít annak alkalmazásáról az Európai Parlament és a Tanács részére.	(1) [***Két*** évvel e rendelet hatálybalépését követően]-ig, majd azt követően ***kétévente*** a Bizottság értékeli ezt a rendeletet, és jelentést készít annak alkalmazásáról az Európai Parlament és a Tanács részére.

Or. en

Módosítás 1882
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
85 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A Bizottság [***öt*** évvel e rendelet hatálybalépését követően]-ig, majd azt követően ***ötévente*** biztosítja, hogy a Bizottság iránymutatásaival összhangban értékeljék az uniós központ teljesítményét annak célkitűzései, megbízatása, feladatai, irányítása és elhelyezkedése tekintetében. Az értékelésben ki kell térni ***arra, hogy szükség van-e az uniós központ feladatainak módosítására, és arra, hogy az milyen pénzügyi következményekkel járna***.	(2) A Bizottság [***két*** évvel e rendelet hatálybalépését követően]-ig, majd azt követően ***kétévente*** biztosítja, hogy a Bizottság iránymutatásaival összhangban értékeljék az uniós központ teljesítményét annak célkitűzései, megbízatása, feladatai, irányítása és elhelyezkedése tekintetében. Az értékelésben ki kell térni ***az alapvető jogokra, különösen a Charta 7. és 8. cikkére gyakorolt hatásra***.

Or. en

Módosítás 1883
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
86 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A Bizottságnak a 3., 8., 13., 14., 17., 47. és 84. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ***határozatlan időre szól*** [e rendelet elfogadásának napja]-tól kezdődő hatállyal.	(2) A Bizottságnak a 3., 8., 13., 14., 17., 47. és 84. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása [e rendelet elfogadásának napja]-tól kezdődő hatállyal ***5 évre szól. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam vége előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok vége előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra***.

Or. en

Módosítás 1884

Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
89 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a rendelet a hatálybalépését követően ***6*** hónappal alkalmazandó.	Ez a rendelet a hatálybalépését követően ***18*** hónappal alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 1885
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
89 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.	Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban. ***Ha a javasolt rendelet nem lép hatályba, akkor 2024 augusztusától a tervezett elfogadásig, de legkésőbb 2025 januárjáig az átmeneti eltérés rendszere lesz érvényben.***

Or. en

Módosítás 1886
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1887
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***HATÁROZAT***	A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***PARANCS***

Or. en

Módosítás 1888
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***HATÁROZAT***	A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***PARANCS***

Or. en

Módosítás 1889
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 1 szakasz – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő ***határozatot*** kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság neve:	A felderítést elrendelő ***parancsot*** kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság neve:

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1890
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 szakasz – 2 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. A rendelet 2. cikkének n) pontjában meghatározott, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztése	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a

parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1891
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 szakasz – 2 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. A rendelet 2. cikkének n) pontjában meghatározott, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztése	***törölve***

Or. en

Módosítás 1892
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 szakasz – 2 bekezdés – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A rendelet 2. cikkének o) pontjában meghatározott, gyermekkel való kapcsolatfelvétel	***törölve***

Or. en

Módosítás 1893
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

I melléklet – 4 szakasz – 2 bekezdés – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A rendelet 2. cikkének o) pontjában meghatározott, gyermekkel való kapcsolatfelvétel	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1894
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 szakasz – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a felderítést elrendelő határozat gyermekekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik, a rendelet 7. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdésével összhangban a felderítést elrendelő határozat csak a nyilvánosan hozzáférhető személyközi hírközlésre vonatkozik, amennyiben a felhasználók egyike a rendelet 2. cikkének i) pontjában meghatározott gyermekkorú felhasználó.	Amennyiben a felderítést elrendelő határozat gyermekekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik, a rendelet 7. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdésével összhangban a felderítést elrendelő határozat csak a nyilvánosan hozzáférhető ***számfüggetlen*** személyközi hírközlésre vonatkozik, amennyiben a felhasználók egyike a rendelet 2. cikkének i) pontjában meghatározott gyermekkorú felhasználó.

Or. en

Módosítás 1895
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

II melléklet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
FORMANYOMTATVÁNY A FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***HATÁROZAT*** VÉGREHAJTÁSÁNAK AKADÁLYOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKHOZ [a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 8. cikkének (3) bekezdésében említettek szerint ***A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:***	FORMANYOMTATVÁNY A FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***PARANCS*** VÉGREHAJTÁSÁNAK AKADÁLYOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKHOZ [a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 8. cikkének (3) bekezdésében említettek szerint

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1896
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
FORMANYOMTATVÁNY A FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***HATÁROZAT*** VÉGREHAJTÁSÁNAK AKADÁLYOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKHOZ [a gyermekek szexuális bántalmazásának	FORMANYOMTATVÁNY A FELDERÍTÉST ELRENDELŐ ***PARANCS*** VÉGREHAJTÁSÁNAK AKADÁLYOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKHOZ [a gyermekek szexuális bántalmazásának

megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 8. cikkének (3) bekezdésében említettek szerint ***A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:***	megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 8. cikkének (3) bekezdésében említettek szerint

Or. en

Módosítás 1897
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 2 pont – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. A rendelet 2. cikkének n) pontjában meghatározott, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok	***törölve***

Or. en

Módosítás 1898
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 2 pont – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. A rendelet 2. cikkének n) pontjában meghatározott, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1899
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 2 pont – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A rendelet 2. cikkének o) pontjában meghatározott, gyermekkel való kapcsolatfelvétel	***törölve***

Or. en

Módosítás 1900
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 2 pont – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A rendelet 2. cikkének o) pontjában meghatározott, gyermekkel való kapcsolatfelvétel	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e mellékletben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsokra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi

felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1901
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 3 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3) A bejelentett, gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatok***, beleértve adott esetben képeket, videókat és szövegeket:***	3) A bejelentett, gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos ***releváns*** tartalmi adatok

Or. en

Módosítás 1902
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 3 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3) A bejelentett, gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatok, beleértve adott esetben képeket***, videókat és szövegeket***:	3) A bejelentett, gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatok, beleértve adott esetben képeket ***és videókat***:

Or. en

Módosítás 1903
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4) A gyermekek feltételezett online szexuális bántalmazásával kapcsolatban rendelkezésre álló egyéb adatok, beleértve a médiafájlokhoz kapcsolódó metaadatokat (dátum, időpont, időzóna):	***törölve***
(Szöveg – szükség esetén csatolja az adatokat)	

Or. en

Módosítás 1904
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4) A gyermekek feltételezett online szexuális bántalmazásával kapcsolatban rendelkezésre álló egyéb adatok, beleértve a médiafájlokhoz kapcsolódó metaadatokat (dátum, időpont, időzóna):	***törölve***
(Szöveg – szükség esetén csatolja az adatokat)	

Or. en

Módosítás 1905
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 2 szakasz – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4) A gyermekek feltételezett online szexuális bántalmazásával kapcsolatban	***törölve***

rendelkezésre álló egyéb adatok, beleértve a médiafájlokhoz kapcsolódó metaadatokat (dátum, időpont, időzóna):

(Szöveg – szükség esetén csatolja az adatokat)

Or. en

Módosítás 1906
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
VII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT KORLÁTOZÓ VÉGZÉS	***törölve***
1 A korlátozó végzés kibocsátását kérelmező koordináló hatóság neve:	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
2 A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:	
(Szöveg)	

(Szöveg)

3 A szolgáltatónak meg kell tennie a szükséges intézkedéseket annak megakadályozása érdekében, hogy az uniós felhasználók hozzáférjenek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a következő URL-ek által megjelölt ismert anyagokhoz:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

4 A korlátozó végzés kibocsátásának okai a következők:

(A korlátozó végzés kibocsátásának kellően részletes indokolása)

A korlátozó végzés …-tól/-től (dátum) …-ig alkalmazandó. (dátum)

(Szöveg)

5 A korlátozó végzés kibocsátását kérő koordináló hatóság elérhetőségei a végzés végrehajtásával kapcsolatos visszajelzés vagy további pontosítás céljából, beleértve a rendelet 17. cikkének (5) bekezdésében említett kommunikációt is:

(Szöveg)

6 Azon illetékes bíróság, amely előtt a rendelet 18. cikkének (1) bekezdésével összhangban a korlátozó végzés megtámadható:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

A korlátozó végzés be nem tartása a rendelet 35. cikke szerinti szankciókat vonhat maga után.

7 A korlátozó végzés kibocsátásának dátuma:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

Or. en

Módosítás 1907
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
VII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A GYERMEKEK SZEXUÁLIS BÁNTALMAZÁSÁNAK MEGELŐZÉSÉRE ÉS AZ ELLENE FOLYTATOTT KÜZDELEMRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) …/… RENDELET (A TOVÁBBIAKBAN: A RENDELET) ALAPJÁN KIBOCSÁTOTT KORLÁTOZÓ VÉGZÉS	***törölve***
1 A korlátozó végzés kibocsátását kérelmező koordináló hatóság neve:	
(Szöveg)	

(Szöveg)

(Szöveg)

2 A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:

(Szöveg)

(Szöveg)

3 A szolgáltatónak meg kell tennie a szükséges intézkedéseket annak megakadályozása érdekében, hogy az uniós felhasználók hozzáférjenek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, a következő URL-ek által megjelölt ismert anyagokhoz:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

4 A korlátozó végzés kibocsátásának okai a következők:

(A korlátozó végzés kibocsátásának kellően részletes indokolása)

A korlátozó végzés …-tól/-től (dátum) …-ig alkalmazandó. (dátum)

(Szöveg)

5 A korlátozó végzés kibocsátását kérő koordináló hatóság elérhetőségei a végzés végrehajtásával kapcsolatos visszajelzés vagy további pontosítás céljából, beleértve a rendelet 17. cikkének (5) bekezdésében említett kommunikációt is:

(Szöveg)

6 Azon illetékes bíróság, amely előtt a rendelet 18. cikkének (1) bekezdésével összhangban a korlátozó végzés megtámadható:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

A korlátozó végzés be nem tartása a rendelet 35. cikke szerinti szankciókat vonhat maga után.

7 A korlátozó végzés kibocsátásának dátuma:

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

Or. en

Módosítás 1908
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
VIII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 17. cikkének (5) bekezdésében említettek szerint	***törölve***
1 A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
2 A korlátozó végzés kibocsátását kérelmező koordináló hatóság neve:	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
3 A szolgáltató a következő okok miatt nem tudja a kötelező határidőn belül végrehajtani a korlátozó végzést (jelölje be a megfelelő négyzet[eke]t):	
A szolgáltató a következő okok miatt nem tudja a kötelező határidőn belül végrehajtani a korlátozó végzést (jelölje be a megfelelő négyzet[eke]t):	
1. A korlátozó végzés egy vagy több nyilvánvaló hibát tartalmaz	
2. A korlátozó végzés nem tartalmaz	

elegendő információt

(Szöveg)

4 Dátum és időpont, beleértve az időzónát is:

(Szöveg)

(Szöveg)

Or. en

Módosítás 1909
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
VIII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló] (EU) …/… rendelet 17. cikkének (5) bekezdésében említettek szerint	***törölve***
1 A szolgáltató és adott esetben jogi képviselőjének neve:	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
(Szöveg)	
2 A korlátozó végzés kibocsátását kérelmező koordináló hatóság neve:	

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

(Szöveg)

3 A szolgáltató a következő okok miatt nem tudja a kötelező határidőn belül végrehajtani a korlátozó végzést (jelölje be a megfelelő négyzet[eke]t):

A szolgáltató a következő okok miatt nem tudja a kötelező határidőn belül végrehajtani a korlátozó végzést (jelölje be a megfelelő négyzet[eke]t):

1. A korlátozó végzés egy vagy több nyilvánvaló hibát tartalmaz

2. A korlátozó végzés nem tartalmaz elegendő információt

(Szöveg)

4 Dátum és időpont, beleértve az időzónát is:

(Szöveg)

(Szöveg)

Or. en